

Peggy RAFFY-HIDEUX

LES RÉALISMES HAÏTIENS CONTEMPORAINS

Récit et conscience sociale



PARIS
HONORÉ CHAMPION ÉDITEUR
2013

www.honorechampion.com

TABLE DES MATIÈRES

Introduction générale	9
---------------------------------	---

PREMIÈRE PARTIE. RÉCITS CONTEMPORAINS HAÏTIENS, RÉALITÉS ET REPRÉSENTATIONS DU RÉEL	29
--	-----------

Chapitre I. La génération Duvalier, Jean Métellus et Émile Ollivier	37
--	-----------

1. La dialectique du réel soumise aux conditions de l'exil	38
a. Décomposition du réel sociopolitique et explosion de la <i>mimesis</i>	39
b. L'exil du dehors : l'haïtianité à l'épreuve du réel exogène	47
c. Une langue d'écriture symptomatique du rapport au monde du sujet haïtien	51
2. Jean Métellus, contribution à une physiologie du monde haïtien	56
a. Un va-et-vient constant entre haïtianité et universalité	58
b. La composition d'une fresque haïtienne	60
c. Le personnage métellusien : la tentation naturaliste	64
3. Émile ollivier, l'écriture du réel haïtien par le prisme de la mémoire	68
a. Haïti, une mémoire forte	69
b. Mémoires d'exilés, Haïti recomposée dans la réalité du souvenir	73
c. La diversité du « je » dans la pluralité des perceptions	79

Chapitre II. La génération du duvaliérisme : Dany Laferrière et Lyonel Trouillot	87
---	-----------

1. L'impossible stabilité du réel	88
a. Les remous du contexte sociopolitique : le duvaliérisme après Duvalier	89
b. Le réel rattrapé par les démons du passé : le nécessaire exorcisme	92
c. Nomadismes, écriture fugitive et incorporations littéraires	97
2. Dany Laferrière, le réel américain	100
a. Au-delà de l'haïtianité, l'américanité ?	103
b. Images cinématographiques et reconstruction artistique du réel	106

c. Réalité et vérité dans l'autobiographie américaine	112
3. Lyonel Trouillot, l'investigation du réel par la voix et le regard : questionnement du réalisme référentiel	117
a. Polyphonie narrative et constitution d'une voix intérieure . . .	120
b. Le sujet voyant et ses apories	127
c. Un jeu constant sur l'illusion référentielle	133
Chapitre III. Génération Aristide : Gary Victor et Kettly Mars . .	143
1. Nouveaux rêves politiques et manifestations littéraires	145
a. Haïtianité et transterritorialité	147
b. Triomphe de l'itinéraire individuel et repli sur soi	150
c. Voix/es libres, voix de femmes : tradition et subversion	153
2. Gary Victor, entre tradition et postmodernité	158
a. Gary Victor, héritier de Justin Lhérisson	161
b. Métafiction et transcendance de la <i>mimesis</i>	170
c. Enquête sur le réel : la piste du roman policier	178
3. Kettly Mars, un réalisme psychologique de l'ambivalence . .	182
a. Le roman psychologique de Kettly Mars : l'ambiguïté du non-dit	185
b. Du corps et de l'âme : formes narratives du dilemme	194
c. Le temps des pendules et la durée réelle bergsonienne : quand le temps bascule	199
DEUXIÈME PARTIE. LES AVATARS CONTEMPORAINS	
DU RÉALISME SOCIALISTE	209
Chapitre I. Récit haïtien d'aujourd'hui et littérature progressiste	219
1. Tradition(s) littéraire(s) et engagement	221
a. Jean Métellus et Émile Ollivier : le nécessaire militantisme . .	222
b. Dany Laferrière et Lyonel Trouillot : l'engagement ambigu . .	226
c. Gary Victor et Kettly Mars : embarqués plutôt qu'engagés . .	230
2. Images actuelles de l'idéologie communiste	233
a. Jean Métellus et Émile Ollivier : la dialectique marxiste	235
b. Dany Laferrière et l'accomplissement du « rêve américain » : une alternative au communisme ?	241
c. Le héros idéologue subverti chez Gary Victor	245
3. La dynamique des rapports sociaux	251
a. Jean Métellus et Émile Ollivier : récit de fiction et matérialisme historique	253
b. Dany Laferrière, sexe, race, classe : une écriture de la domination	262

c. Gary Victor et Kettly Mars : mobilité et permanence des frontières sociales	269
Chapitre II. La fortune des romans paysan et prolétarien	279
1. La représentation du monde paysan	282
a. Jean Métellus et Émile Ollivier : conférer une voix à la classe paysanne	283
b. Dany Laferrière : le refus du folklore paysan	290
c. Gary Victor et Kettly Mars ou l'immersion au cœur de l'identité paysanne	297
2. L'exploration du milieu prolétaire	302
a. Émile Ollivier : la vitalité d'un peuple en haillons	303
b. <i>L'Archevêque</i> de Jean Métellus : prolétariat et modernisme	308
c. Lyonel Trouillot : l'impossible communion prolétarienne	314
3. Renouveau du genre : l'exemple de <i>Kasalé</i>	322
a. Effondrement de la symbolique socialiste	323
b. Du refus prométhéen de la fatalité à la désillusion	330
c. Kettly Mars et Gary Victor : rendre intime le social	335
Chapitre III. Une littérature de témoignage	343
1. L'espace haïtien romanesque : constatation d'une dégradation	345
a. L'univers rural haïtien : de la profusion à la désolation	346
b. La symbolique de l'arbre au centre de la représentation de l'espace romanesque	350
c. L'espace urbain soumis à l'exode rural : Port-au-Prince, l'impossible Eldorado	355
2. L'intellectuel et ses miroirs romanesques : exaltation, condamnation, ambivalence	361
a. Jean Métellus et Émile Ollivier : exaltation de l'intelligentsia, la monstration d'une voie	364
b. Dany Laferrière, Lyonel Trouillot et Gary Victor : Condamnation, marginalisation et antimodèle	369
c. <i>Saisons sauvages</i> de Kettly Mars : l'intellectuel, une figure du paradoxe	378
3. Démantèlement du regard ethnographique : variations sur une cérémonie vaudou	384
a. De Jacques Roumain et Jacques Stephen Alexis à Jean Métellus : d'un regard ethnographique rationaliste à un regard empathique, sympathisant	387
b. Émile Ollivier et Kettly Mars : l'intimité d'une foi	393
c. Gary Victor : ouverture sur un imaginaire vaudou	397

TROISIÈME PARTIE. IMAGES ACTUELLES DU RÉALISME MERVEILLEUX	409
Chapitre I. Constance du merveilleux haïtien	419
1. Des procédés narratifs révélateurs	422
a. L’empreinte du surnaturel sur la diégèse	423
b. « Un singulier regard et un étrange rapport à la réalité »	431
c. Le Vieux Vent Caraïbe et le modèle du conte merveilleux : l’exemple de Gary Victor	440
2. Une conception magico-religieuse du réel	453
a. Un monde gouverné par la mystique vaudou	454
b. Images de la magie blanche	460
c. Figures de la sorcellerie	465
3. Vers une redéfinition du merveilleux haïtien	474
a. Émile Ollivier et Dany Laferrière : l’enchantement de l’enfance	475
b. Lyonel Trouillot et Kettly Mars : une influence féconde, entre prolongement et rupture	481
c. Gary Victor : du merveilleux vaudou au fantastique gothique	486
Chapitre II. Échos baroques	495
1. Ostentations baroques	498
a. Émile Ollivier et la baroquisation du système descriptif	499
b. Dany Laferrière : l’hyperréalisme baroque	505
c. Jean Métellus, Émile Ollivier et Dany Laferrière : dialogue des arts et hybridations	510
2. Reflets illusoirs	515
a. Émile Ollivier, Dany Laferrière et Gary Victor : miroirs baroques	516
b. Émile Ollivier, Dany Laferrière et Gary Victor : <i>theatrum mundi</i>	523
c. Jean Métellus et Dany Laferrière : peinture naïve et <i>ekphrasis</i>	529
3. Baroquisation des langue, écriture et discours	538
a. Métissage linguistique : un baroque culturel	540
b. Émile Ollivier, Lyonel Trouillot et Gary Victor : le déchiffrement du monde	545
c. Magie du verbe créateur et dénonciation des illusions discursive	551

Chapitre III. Écriture carnavalesque	561
1. Promiscuité festive de la place publique :	
images du carnaval romanesque	563
a. Jean Métellus et Émile Ollivier : le carnaval, une force Caraïbe	564
b. Dany Laferrière et Lyonel Trouillot : une fête macabre	571
c. Gary Victor : temps joyeux, libération des pulsions et règne du chaos	576
2. Réalisme grotesque et rabaissement corporel	583
a. Émile Ollivier et Lyonel Trouillot : incorporation et marginalité grotesques	585
b. Émile Ollivier et Gary Victor : le sacré, l'Éros et le Thanatos	590
c. Gary Victor : l'enfer carnavalesque	594
3. Rire et carnavalisation littéraire	602
a. Jean Métellus, Émile Ollivier et Lyonel Trouillot : humour (noir) et pleurer-rire	605
b. Dany Laferrière : parodie et carnavalisation du discours (littéraire) identitaire	612
c. Gary Victor : paralittérature et démythification	622
 Conclusion générale	 639
 Bibliographie	 651
 Index des auteurs	 685
 Table des matières	 691